

Distr.: General 27 November 2001

Chinese

Original: English

大 会

第五十六届会议

安全理事会 第五十六年

议程项目119(a)、(b)和(d)及166

人权问题:人权文书的执行情况;人权问题,

包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径;

《维也纳宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动

消除国际恐怖主义的措施

2001年11月27日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上卡塔尔国外交大臣谢赫哈马德·本·贾西姆·本·贾贝尔·萨尼 2001年11月24日接受"半岛"电视台电话采访时的讲话,谈及他呼吁北方联盟部队将塔利班和其他团伙的俘虏作为战俘对待(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 119 (a)、(b) 和 (d) 及 166 的文件和 安全理事会的文分发为荷。

常驻代表

大使

纳赛尔•阿卜杜拉齐兹•纳赛尔(签名)

2001年11月27日卡塔尔常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件:阿拉伯文]

卡塔尔外交大臣的声明

外交大臣谢赫哈马德·本·贾西姆·本·贾贝尔·萨尼阁下表示,卡塔尔国深切关注在昆都士被包围的数千名阿富汗、阿拉伯和其他战斗人员的命运,其中一些人已经向北方联盟部队投降,其他人下落不明。大臣对北方联盟部队目前处理阿富汗东北部昆都士市和昆都士地区严峻局势的方式表示担忧。

大臣在接受"半岛"卫星电视台电话采访时敦促北方联盟部队按照日内瓦公约和国际法有关准则,将被俘的塔利班战斗人员和其他战斗人员作为战俘对待。 他警告说,北方联盟部队采取区别对待的政策将是一个严重的问题。

他表示,敬爱的卡塔尔埃米尔谢赫哈马德·本·哈利法·萨尼殿下已指示他 监测俘虏问题,并向美国国务卿科林·鲍威尔先生转达卡塔尔的关注,因为据报 道,目前在阿富汗的阿拉伯人遭到屠杀,虽然我们知道在阿富汗被俘的战斗人员 中并非都是阿拉伯人。

他要求在处理被俘战斗人员问题时保持谨慎。他说:"美国国务卿同意我的 关注……他告诉我说,美利坚合众国已经要求阿富汗北方联盟所有有关人不要威 胁俘虏的生命,不要杀死他们,不要在阿富汗任何地方进行屠杀。……我们已要 求在国际舞台上活跃的人士施加压力,促使阿富汗所有团体避免使局势更加复杂 的任何行为"。他确认,卡塔尔在这方面已经得到美国的保证,美国正在认真对 待我们的关注。

大臣回答了关于卡塔尔就此致函阿拉伯国家联盟的问题。他指出,卡塔尔已同联盟秘书长谈及此事,并通知他,卡塔尔外交部已发表声明,同时让他了解卡塔尔在这个问题上的国际接触。他表示,按照伊斯兰教义和国际人道主义及道义原则,联盟秘书长也同卡塔尔一样关注在阿富汗的所有俘虏的安全,也对此表示焦虑,认为不应发生任何屠杀事件。

2001年11月24日,多哈

2